



HVBG

HVBG-Info 28/1995 vom 22.09.1995, S. 2366 - 2367, DOK 182.11

Verfahrensmangel - Sachaufklärung - Begründung - BSG-Beschluß vom 15.03.1995 - 9 BV 28/94 -

Verfahrensmangel - Sachaufklärung - Begründung (§§ 103, 160a Abs. 2 Satz 3 SGG);

hier: BSG-Beschluß vom 15.03.1995 - 9 BV 28/94 -

Das BSG hat mit Beschluß vom 15.03.1995 - 9 BV 28/94 - folgendes entschieden:

Orientierungssatz:

Die allgemeine Behauptung, daß die vom gerichtlichen Sachverständigen bei der Erstellung des Aktenlagegutachtens zugrunde gelegten ausländischen Befunde fehlerhaft übersetzt worden seien, reicht nicht aus, um die Mängel der bisherigen Sachaufklärung zu spezifizieren und im einzelnen dazulegen. Vielmehr ist im einzelnen darzutun, worin der Übersetzungsfehler besteht, d.h. welche Befunde angeblich unzureichend oder fehlerhaft übersetzt sind.